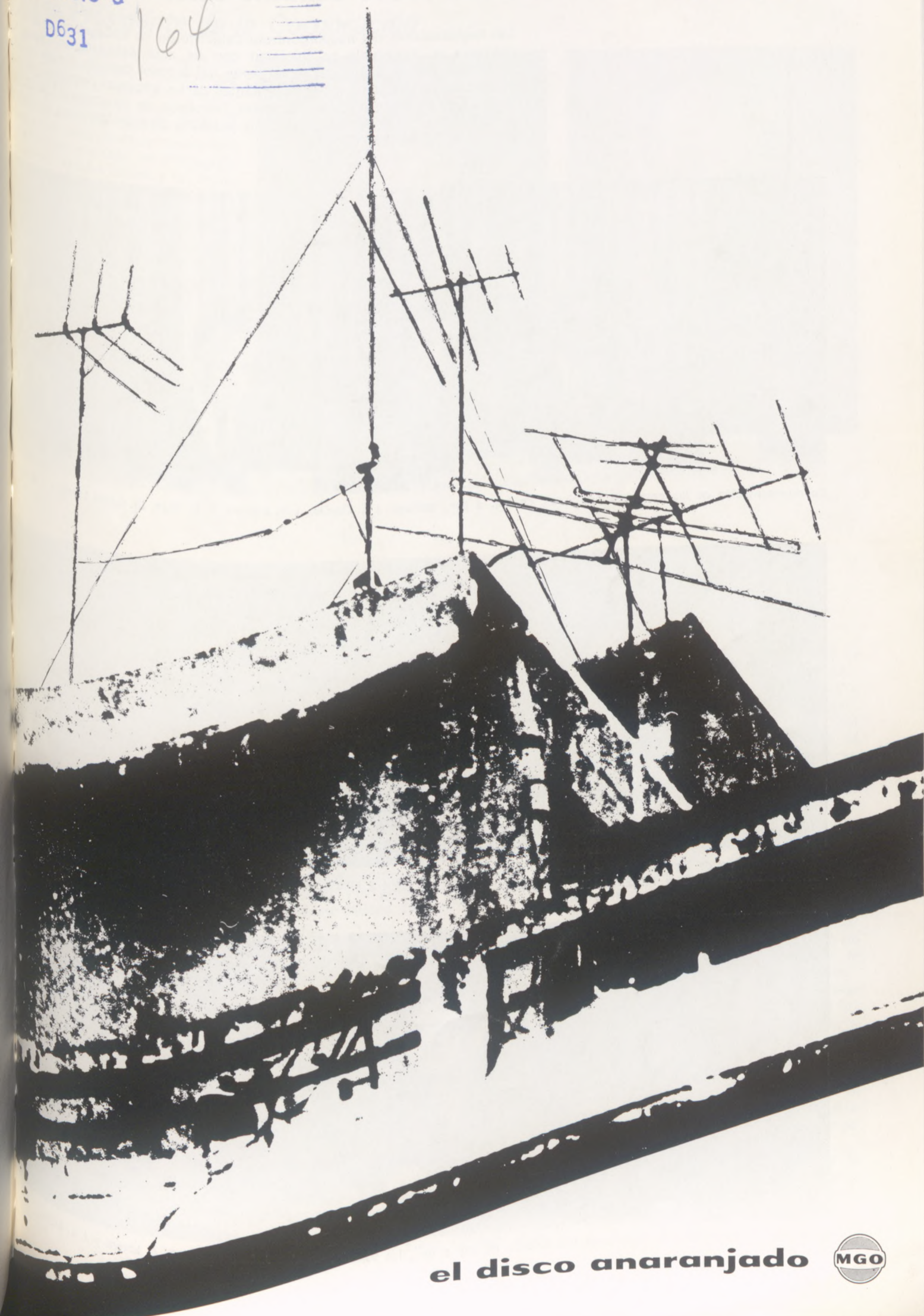


G331.805

D631

164

SEP 16 1975



el disco anaranjado



Iniciadas las Negociaciones del nuevo Contrato Colectivo

Las negociaciones del nuevo Contrato Colectivo de los trabajadores de la industria petrolera en Venezuela se iniciaron con un acto celebrado en Caracas el 15 de febrero último, a raíz del vencimiento del anterior contrato firmado en 1970. En dicho acto concurrieron los representantes de las empresas petroleras y los Directivos de la Federación de Trabajadores Petroleros de Venezuela (FEDEPETROL) y de la Federación de Trabajadores de la Industria de Hidrocarburos y sus Derivados (FETRAHIDROCARBUROS).



En representación de las empresas petroleras, de izq. a der., señores J. L. Carrillo, Luis Luciani, A. D. Shea, Dr. Carlos Lander y J. H. Creamer.



En representación de las federaciones laborales; de izq. a der., tercero y cuarto, señores Antonio Machado y Carlos Piñerúa, presidentes de FETRAHIDROCARBUROS y FEDEPETROL, respectivamente.

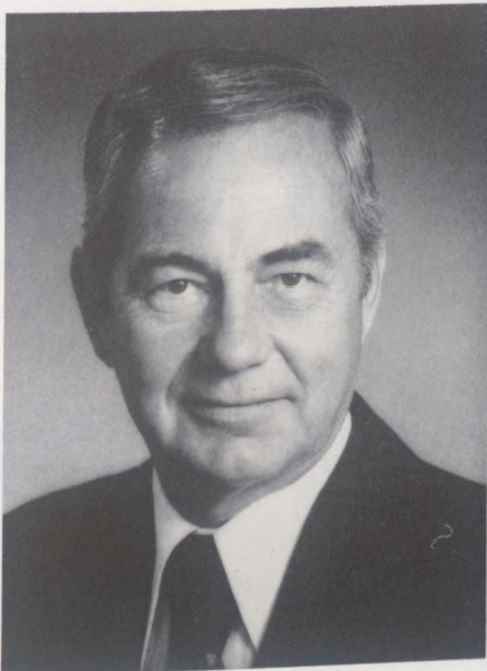


De nuestro Departamento de Relaciones Industriales, de izq. a der., los superintendentes J. L. Espinosa, T. A. Lovera y J. L. Luján.

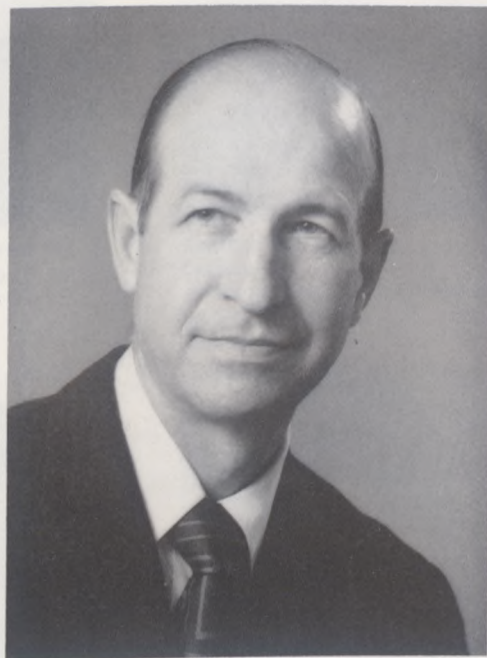
B. R. Dorsey, Presidente de la Junta Directiva de la Gulf

J. E. Lee, Presidente de la Corporación

Ha sido electo Presidente de la Junta Directiva y Director Ejecutivo Principal de la Gulf Corporation, el señor B. R. Dorsey. El nuevo Presidente de la Corporación es el señor James E. Lee, quien a la vez es miembro de la Junta Directiva. Ambos funcionarios tienen su sede en Pittsburgh, Pennsylvania, Estados Unidos y las designaciones fueron efectivas el 1º de enero. El Sr. B. R. Dorsey prestó servicios por primera vez a la Gulf en la Refinería de Port Arthur, Texas. Se graduó de Ingeniero Químico y fue transferido a Venezuela en 1948 como Gerente de la Venezuela Gulf Refining Company (VENGREF), cargo que desempeñó hasta 1955 cuando regresó a Estados Unidos. Fue electo Presidente de la Gulf Oil Corporation en 1965 y Director Ejecutivo Principal a partir del 1º de enero de 1972. El Sr. J. E. Lee era Vicepresidente Ejecutivo de la Gulf Oil Corporation desde el 1º de junio de 1972. Anteriormente fue Presidente de la Gulf Oil Company - Hemisphere Oriental con sede en Londres.



B. R. Dorsey



J. E. Lee

Dr. Rafael Macía / Asistente al Presidente de la MGO



Desde el 1º de enero ejerce funciones de Asistente al Presidente de la Mene Grande Oil Company, el doctor Rafael S. Macía Jerez, quien desde esa posición dirige las actividades de relaciones públicas, gubernamentales y comerciales de la empresa.

El Dr. Macía Jerez se graduó de Ingeniero de Petróleo en 1958, en la Universidad de Oklahoma, EE.UU., y revalidó el título en la Universidad Central de Venezuela. Entre los años 1952-1953 y 1954-1955 alternaba sus estudios universitarios con entrenamiento intensivo en nuestro Distrito Oriental, y al graduarse se empleó en la MGO en calidad de Ingeniero de Yacimientos.

En 1958 ingresó al Ministerio de Minas e Hidrocarburos como Inspector de Campo. En 1961 fue transferido a la sede del MMH en Caracas para realizar estudios especiales en la Oficina Técnica de Hidrocarburos.

En setiembre de 1962 fue designado Consejero Petrolero de la Embajada de Venezuela en Irán e Iraq, y estableció en Teherán la sede de dicha misión diplomática. Mientras ejercía las funciones propias del cargo —el cual desempeñó hasta enero de 1967—, se le confió dirigir los intereses diplomáticos de Venezuela en dichos países.

En febrero de 1967 fue llamado a formar parte del Secretariado de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), con sede en Viena. En dicho orga-

nismo ocupó, hasta noviembre de 1972, el cargo de Director del Departamento Técnico y llegó a ser Secretario General Encargado de la Organización en varias oportunidades. Fue asimismo miembro del grupo de expertos que participó en la negociación de los acuerdos de Teherán y Ginebra entre los Países Miembros de la OPEP y las compañías petroleras internacionales.

El Dr. Macía Jerez ha asistido a numerosos congresos y conferencias internacionales sobre petróleo, en representación de Venezuela y de la OPEP. Ha publicado varios trabajos sobre aspectos técnicos y económicos de la industria petrolera; entre ellos: "Análisis Económico", presentado en el Primer Congreso Venezolano de Petróleo; "Reglamento Modelo para la Conservación de los Recursos Petroleros", y "Clasificación Uniforme de Reservas Petroleras en el Area de la OPEP", de los cuales es coautor y que han sido adoptados por varios Países Miembros de la Organización —entre ellos Venezuela—, y "Evaluación Económica de Contratos y Convenios Petroleros", presentado en el VIII Congreso Petrolero Árabe y posteriormente divulgado en publicaciones especializadas.

El Dr. Rafael Macía está casado con la señora Ana Mercedes Castillo de Macía; y de su matrimonio son sus hijos Ana Mercedes, de 12 años, y Rafael Gonzalo, de 9.

PROMOCIONES Y TRANSFERENCIAS / Se indican los nuevos cargos



LINO CHACIN
Ingeniero de Petróleo
Departamento de Producción
San Tomé



JOSE CHACON
Supervisor
Relaciones Industriales
San Tomé



ALBERTO DELGADO
Supervisor
Propiedades y Reservas
Departamento de Contabilidad
Caracas



HILDA DE DIAZ
Perforadora/Verificadora
Servicios de Computación
Caracas



D. M. HUEY
Contador
Departamento de Contabilidad
Caracas



BENJAMIN LEW
Analista Programador
Servicios de Computación
Caracas



ASIA DE LUGO
Perforadora/Verificadora
Servicios de Computación
Caracas



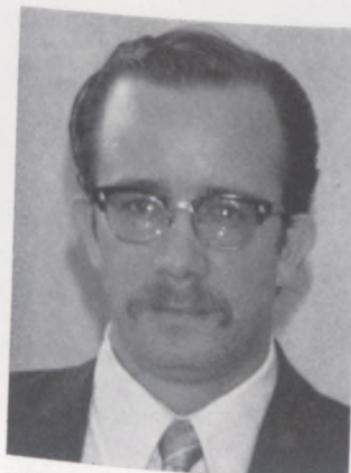
IVAN PETIT
Oficinista
Departamento de Contabilidad
Caracas



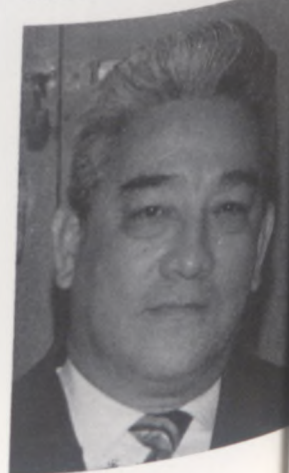
JON SANJUAN
Supervisor
Ingeniería de Yacimientos
Departamento de Explotación
San Tomé



OMAR SILVA
Supervisor
Ingeniería de Yacimientos
Departamento de Explotación
San Tomé



KENNETH SHUEY
Supervisor de Proyectos
Servicios de Computación
Caracas



ELIAS TANG
Oficinista Mayor
Departamento de Contabilidad
Caracas



LINA DE AGUILAR
Mecanógrafa
Departamento Ejecutivo
Caracas



LUIS ARIAS
Supervisor
Contabilidad de Costos
Departamento de Contabilidad
Caracas



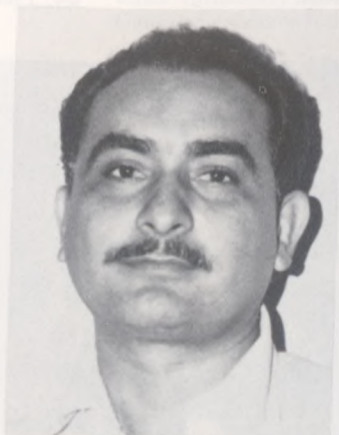
LAWRENCE CARRINGTON
Supervisor de Proyectos
Servicios de Computación
Caracas



RAMON CENTENO
Capataz
Mantenimiento y Construcción
Servicios Generales
San Tomé



IRIPIDES GAGO
Ingeniero de Petróleo
Departamento de Producción
Caracas



JESUS GAMERO
Oficinista
Relaciones Industriales
Santa Rosa



ABDUL GAZAN
Ingeniero de Gas
Gas y Gases Licuados
San Tomé



FRANCISCO HERNANDEZ
Analista Programador
Servicios de Computación
Caracas



OSCAR RODRIGUEZ
Supervisor
Producción y Entrenamiento
Relaciones Industriales
San Tomé



CECILIA DE RUSSO
Secretaria del Presidente
Departamento Ejecutivo
Caracas



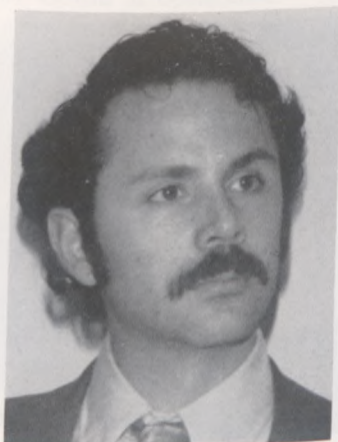
FIDEL SALAZAR
Capataz
Departamento de Producción
Campo Oficina



GLORIA DE SANCHEZ
Analista
Nómina de Pagos
Departamento Ejecutivo
Caracas



LUIS VILLARROEL
Capataz
Mantenimiento Mecánico
Departamento de Producción
San Tomé



TERRY WIZIG
Analista Programador
Servicios de Computación
Caracas

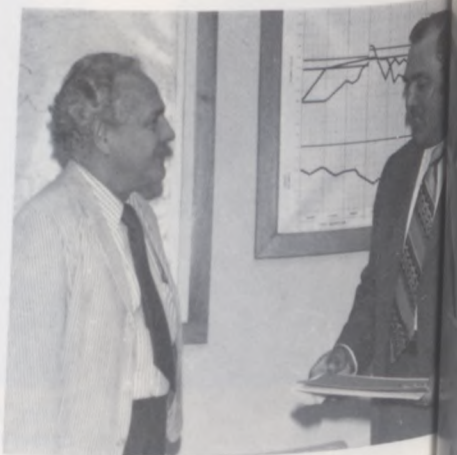
CONGRATULACIONES



45 AÑOS: PEDRO ROMERO (izq.), Departamento de Producción, Lagunillas, al recibir la insignia de los 45 años, de manos del Geo. Juan Chacín, Gerente Distrital. Observan, de izq. a der., Luis Serpa, Ingeniero Distrital de Producción; los ingenieros Marco Gutiérrez, Gerente de Operaciones y Ricardo Arana. Al frente, los gigantescos obsequios que le hicieron sus compañeros en esa oportunidad.



35 AÑOS: JOSE ESPINOSA (der.), Superintendente de Relaciones Industriales, Lagunillas. Geo. Juan Chacín, Gerente Distrital.



35 AÑOS: RAFAEL GUARIGUATA (izq.), Departamento Ejecutivo, Caracas. Felicitado por L. Sey, Presidente de la empresa.



30 AÑOS: VICTOR MOLERO (der.), Departamento de Gas y Gases Licuados, San Tomé. K. A. Dettmers, Gerente de Operaciones.



25 AÑOS: RAFAEL ANDARA (primero de izq. a der.), Departamento de Contabilidad, Caracas, es felicitado por E. J. S. (segundo), Gerente y por Donald Fleming (tercero), Supervisor.



25 AÑOS: JUAN LINARES (tercero de izq. a der.), Departamento de Transportación, Lagunillas. Felicitado por el Geo. Juan Chacín (segundo), Gerente Distrital; por James Garret (cuarto), Superintendente del departamento, y por Agustín Zabala (primero), Supervisor.



25 AÑOS: VALENTIN MARVAL (segundo de izq. a der.), Departamento de San Tomé; UBALDO QUIJADA (tercero), Departamento de Materiales, San Tomé; AMERICA DE OLIVIERI y RAUL DUARTE (séptimo), ambos del Departamento de Servicios; por G. L. Prince (primero), Superintendente de Servicios Adm., y por el Dr. Francisco Rivas, Director del Hospital "San Tomé".

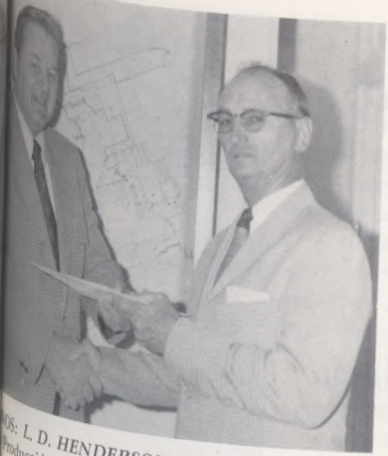


25 AÑOS: EVANAN PORTILLO (tercero de izq. a der.), Departamento de Servicios Generales, Lagunillas. Fue felicitado por el Geo. Juan Chacín (segundo), Gerente Distrital; por el Ing. Pedro Brcek (cuarto), Superintendente y por Claude Stagg, Supervisor.



25 AÑOS: NICOLAS SOLANO (segundo de izq. a der.) y JOSE GARCIA (cuarto), ambos del Departamento de Puerto La Cruz; fueron felicitados por A. G. S. (tercero), Gerente Distrital y por Genaro Rodríguez (tercero), Superintendente de Relaciones Industriales.

25 Y MAS AÑOS DE SERVICIOS



35 AÑOS: L. D. HENDERSON (der.), Departamento de Producción, San Tomé. K. A. Dettmers, Gerente de Operaciones.



35 AÑOS: ANGEL ROMERO (tercero de izq. a der.), Departamento Ejecutivo, Lagunillas. Felicitado por el Geo. Juan Chacín (cuarto), Gerente Distrital; Roger Elliot (primero), Supervisor del Departamento de Servicios de Oficina, y Manuel González (segundo), Supervisor de Compras Locales.



30 AÑOS: BERTO GUZMAN (der.), Departamento de Gases Licuados, San Tomé. K. A. Dettmers, Gerente de Operaciones.



25 y 30 AÑOS: JOSE CAMPOS (tercero de izq. a der.), 25 años, Departamento de Servicios Generales; RICARDO ALCALA (cuarto), 25 años, Departamento de Planificación Fiscal; JESUS LOPEZ (quinto), 30 años, Departamento de Materiales; AGUSTIN BRITO (sexto), 25 años, Departamento de Relaciones Industriales; AQUILES DIAZ (séptimo), 25 años, Departamento de Servicios de Contabilidad, y LEOPOLDO CARABALLO (octavo), 25 años, Departamento de Materiales. Fueron felicitados en San Tomé por el Ing. Francisco Guédez (segundo), Gerente de Servicios, y por los superintendentes Juan Alvarado, de Servicios Generales y Juan Luján, de Relaciones Industriales.



30 AÑOS: PEDRO MATA (primero de izq. a der.), Departamento de Producción, San Tomé; ALDEBRANDO LEON (segundo), Departamento de Producción, Santa Bárbara, y GONZALEZ (cuarto), Departamento de Gas y Gases Licuados, San Tomé. Felicitados por K. A. Dettmers (tercero), Gerente de Operaciones.



25 AÑOS: NANCY ORTA (der.), Departamento de Contabilidad, Caracas. E. J. Schneider, Gerente del departamento.



30 AÑOS: ENRIQUE VARGAS (tercero de izq. a der.), Departamento de Contabilidad, Caracas. Felicitado por E. J. Schneider (segundo), Gerente del departamento; Clarence Talbot (primero), y E. E. McDonald (cuarto), Supervisores.



25 AÑOS: ANTONIO VILLARROEL (segundo de izq. a der.), y RAFAEL HERNANDEZ (cuarto), ambos de Producción, Lagunillas. Congratulados por el Geo. Juan Chacín (tercero), Gerente Distrital, y por el Ing. Gregorio Valderrama (primero), Superintendente del departamento.

PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL/
Lagunillas: El Dr. Eduardo Carrasco,
 del Departamento Médico de Laguni-
 llas, estuvo un año en Madrid, España,
 siguiendo cursos de postgrado auspi-
 ciados por la empresa. Los cursos ver-
 saron sobre Clínica, Cirugía Obstétrica
 y Ginecología, Educación Maternal,
 Psicoprofilaxis y Sofrología Aplicadas.
 El Dr. Carrasco hizo los estudios seña-
 lados en la Ciudad Universitaria de la
 Seguridad Social La Paz.



NUEVA EMPLEADA

MINERVA CHANGO
 Taquimecanógrafa
 Departamento
 Ejecutivo
 Caracas



UNIVERSITARIOS PASANTES

UNIVERSITARIOS PASANTES / San
Tomé: Iniciando enero, nueve jóvenes
 pasantes universitarios estudiantes de
 Ingeniería Geológica e Ingeniería de
 Petróleo, hicieron pasantías hasta me-
 diados de febrero, en nuestros Depar-
 tamentos de Producción y Explotación.
 Ellos cursan estudios en la Universidad
 de Oriente, Núcleos de Ciudad Bolívar
 y Puerto La Cruz, y en la Universidad
 del Zulia. Es satisfactorio mencionar
 que Orlando Quijada, Antonio Caldera
 y Félix Rodríguez, integrantes del gru-
 po, cursan los estudios señalados be-
 cados por la empresa.



Orlando Betancourt
 Ingeniería Geológica
 UDO / Ciudad Bolívar



Antonio Caldera
 Ingeniería Geológica
 UDO / Ciudad Bolívar



Henry Chiquito
 Ingeniería de Petróleo
 LUZ / Maracaibo



Rafael Díaz
 Ingeniería de Petróleo
 UDO / Puerto La Cruz



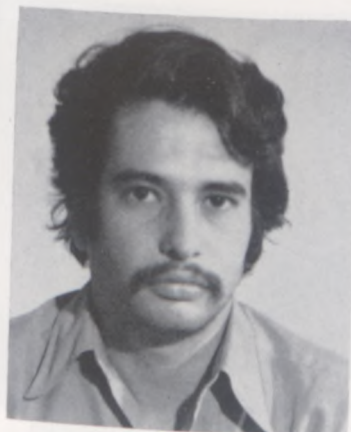
Efrén Henning
 Ingeniería de Petróleo
 LUZ / Maracaibo



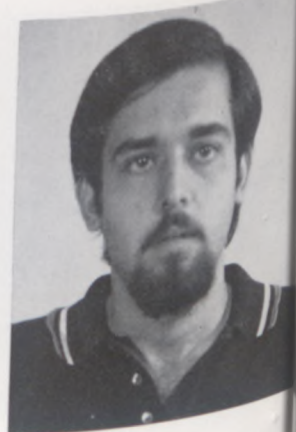
Enrique Marciano
 Ingeniería de Petróleo
 UDO / Puerto La Cruz



Orlando Quijada
 Ingeniería Geológica
 UDO / Ciudad Bolívar



Félix Rodríguez
 Ingeniería de Petróleo
 UDO / Puerto La Cruz



Carlos Valbuena
 Ingeniería de Petróleo
 LUZ / Maracaibo

AYUDA A MANAGUA / San Tomé: Como en muchas partes de la República, los residentes de San Tomé también se sensibilizaron ante la tragedia que arrasó con la ciudad de Managua. Ellos hicieron diligencias para coleccionar víveres y mercancías que en 38 bultos fueron llevados a su destino a través de la Cruz Roja Venezolana. Junto a una parte de la donación, aparecen en la gráfica algunas personas que motorizaron tan noble actividad.



AGRADECIMIENTO A LA MGO / San Tomé: En ocasión de celebrar sus 10 años al servicio de la comunidad estudiantil de la región, el Liceo Guanipa, de San José de Guanipa, otorgó a la empresa un diploma en agradecimiento por la colaboración prestada en ese lapso, en que centenares de jóvenes —hi-



jos de menegrandistas— cursaron bachillerato prosiguiendo así los estudios iniciados en las escuelas MGO. En las fotos que ofrecemos, pueden apreciarse dos aspectos del acto conmemorativo.



ESTAMPILLA NAVIDEÑA / San Tomé: Cuando se conocen los fines y logros de las instituciones y se utilizan atractivos medios en las campañas de recaudación de fondos, es fácil alcanzar las metas fijadas. En la foto R. W. Crebbs, Gerente Distrital, es enrolado en la campaña antituberculosa, a través de la compra de las estampillas de Navidad que anualmente llevan un mensaje de confraternidad en la correspondencia de fin de año. Las gentiles enfermeras, colaboradoras en esta noble labor, son María de Cermeño (centro) y María de Solórzano, quienes trabajan en el Hospital de San Tomé.

MENE GRANDE CON LA COMUNIDAD /
Lagunillas: Antonio Noriega a nombre de la MGO cortó la cinta inaugural del Instituto Pedagógico "Andrés Bello", que ahora está funcionando en los locales acondicionados especialmente por la empresa. Observan el acto educadores del Liceo "Andrés Bello", entre ellos, la Directora, profesora Nelsa Portillo y los profesores Tomás Vásquez, Nelsa González, William Claudio y un sector del público. Al facilitar el funcionamiento en los locales, la empresa ha complacido a los residentes de Campo Alegría, que ansiaban mejor local para el Liceo donde la mayoría tiene a sus hijos cursando estudios.



40 MIL BOLIVARES DONO LA MENE GRANDE A LA YMCA / Caracas: La Mene Grande Oil Company donó a la YMCA (Asociación Cristiana de Jóvenes) de Caracas, la suma de 40.000,00 bolívares para ser destinados, en el transcurso del año, a programas de desarrollo físico y moral de niños y jóvenes atendidos por dicha institución, así como a planes de recreación industrial y a otros fines como dotación de equipos, mejoras en las instalaciones y servicios, etc. La gráfica recoge el instante en que Lewis A. Ramsey, Presidente de la Mene Grande Oil Company, entregó al Sr. Roland Matthies, Presidente de la YMCA, el donativo. Asistieron al acto, por la institución, el Sr. Clair Johnson, Consejero Técnico, y el Dr. Raimundo Molina Ayala, Director de la Campaña Financiera. Estuvieron presentes, por la empresa, el Dr. Rafael Macía Jerez, Asistente al Presidente, y Erasmo Villalobos, Representante de Relaciones Públicas.



PROMISORA PAREJA GOLFISTA / Caracas: En el XIII Abierto de Golf celebrado en febrero en Caracas, participó patrocinado por la Mene Grande, el señor Dow Finsterwald, golfista profesional mundialmente conocido, ganador en Estados Unidos, entre otros, del codiciado trofeo de **The Professional Golfers Association**. En la foto el popular jugador (izq.) y J. A. Gascón, Vicepresidente de la Mene Grande, se felicitan mutuamente al arribar en tercer lugar al torneo PRO-AM (Profesional y Amateur), jugado dentro del XIII Abierto de Golf. La pareja completó los hoyos en 59 golpes, contra 57 de los ganadores.



COLORES DISTINTIVOS DE NUESTROS VIGILANTES /
TES / Lagunillas: El cuerpo de vigilantes de la Sección de Seguridad de la empresa en Lagunillas, luce cómodos uniformes de chaqueta blanca, casco amarillo, con pantalones verde oscuro, que los identifican en las diversas y delicadas labores que despliegan en el área bajo su cuidado. Son ellos, de izq. a der., Alvaro Suárez, Roseliano Castillo, Arquímedes Paz, Roger Gil, Rafael Rodríguez, Urbano Zabala, Pedro Vásquez, Juan Gutiérrez, Pedro Alcalá, Juvenal Barrios, Galo Buitrago y Faustino Riera, quien comanda al grupo.

La integración televisiva es un proyecto de futuro... que debemos reanudar en el presente. Eurovisión es un hecho entre los países europeos que funciona a través de programas especiales y, a la vez, mediante la transmisión simultánea y completa cuando ocurren hechos que interesan por igual a toda la Comunidad Económica Europea (muerte de Sir Winston Churchill, Mensaje del Papa); o parcialmente entre países (visita de la reina Isabel a Alemania Federal). Intervisión une por un sistema técnico semejante, a la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y al resto de países socialistas europeos. En ambos casos, las inversiones han sido cuantiosas pero los resultados, tangibles. "Lativisión", si así hubiera de llamarse, requerirá de inversiones igualmente fabulosas y de esfuerzos repetidores en cada país y colectivamente: hará falta una red de estaciones de un satélite al servicio exclusivo de América Latina. Nos parece oportuno comenzar a hacer presente ese futuro, del mismo modo y con el mismo ahínco que gobiernos y empresarios continúan el esfuerzo por la definitiva creación del Mercado Común Latinoamericano.

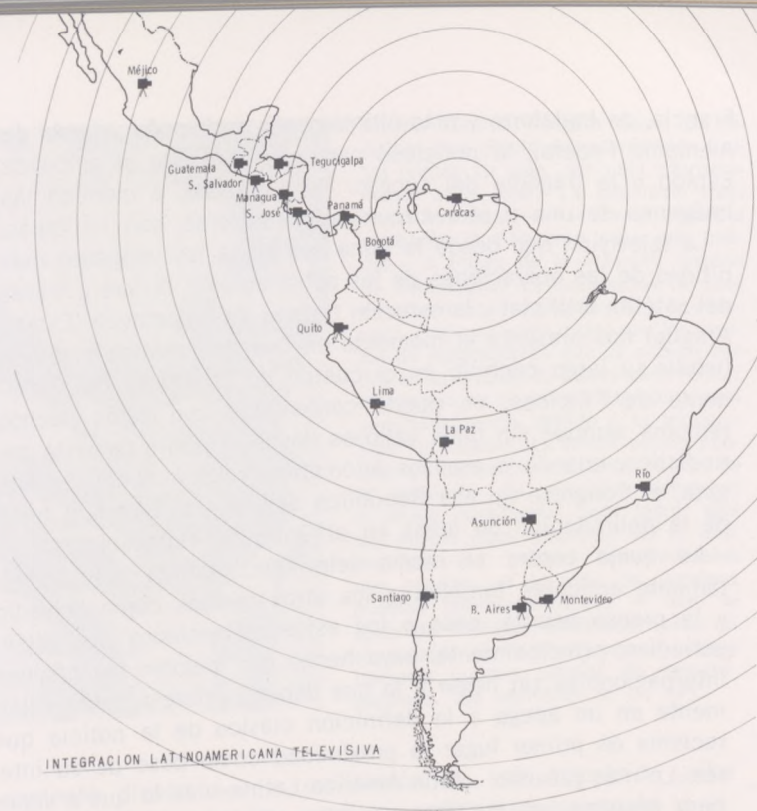
TELEVISION E INTEGRACION

por LUIS MORENO GOMEZ

EL PROCESO DE DESARROLLO de los pueblos no es cuestión que se improvisa ni el resultado de pocos años de existencia bajo un esquema determinado en lo social, económico y político. De ello está a la disposición de todos cuantos quieran profundizar en la historia de las naciones. Los pueblos buscan afán a través de los tiempos los esquemas que con mayor exactitud conforman sus cuadros de aspiraciones ideales. El proceso de desarrollo de ellos no ha sido igual, sin embargo, a como hubiera podido aspirarse. De esta forma, se sostiene que el momento del arranque ha ocurrido en fechas diferentes. No obstante la invasión de América por los europeos, existían en esta parte del mundo por lo menos dos culturas altamente avanzadas dentro de sus propios esquemas como la de los aztecas y la de los incas. Luego, podría decirse que mientras se efectuaba el proceso de integración en suelo europeo y de forjación de pueblos identificados, otro tanto ocurría en estas tierras nuestras por la fortuna —o desventura según se quiera mirar— que el desarrollo autóctono fue interrumpido por la conquista y la colonización.

Es nuestro propósito detenernos sobre estas cuestiones de manera particular sino a guisa de ligera referencia obligada y justificativa en cierto modo de nuestra opinión acerca de que todavía están en ebullición los factores de la mezcla cultural y el proceso de sedimentación no ha culminado— del modo que ha sido imposible hasta ahora la total integración de los pueblos que conforman la "comunidad" de naciones del continente "iberoamericano".

Muy lejos de nuestra intención la promoción de una polémica acerca de estos asuntos sociológicos. Ligeramente creemos que las influencias transculturizantes debido a la existencia del medio televisivo, la presencia en nuestros países de vastos contingentes de extranjeros y el poco tiempo transcurrido desde nuestra independencia de España, en el orden inverso, de lo que se alude a otras cosas, que el proceso de sedimentación para hablar de una nación totalmente integrada en sí misma. En el orden político, por ejemplo, continúa el proceso, que ya aparece como definitivo, sobre la escogencia del camino democrático; y esta es una situación que en otros pueblos —entre otras cosas también— hemos ya muchos años. Por esta circunstancia de clasificación que por cierto se aplica casi siempre a lo



puramente económico cuando también tiene plena vigencia en lo social y político, como integrantes resaltantes del todo cultural).

Lo que nos interesa sobremanera en este enfoque limitado por el espacio es el análisis y la proyección de lo que debe ser el papel de la televisión, en el orden periodístico preferentemente, dentro del proceso de integración de los países latinoamericanos. Primero, porque compartimos el criterio de que la integración debe llevarse a cabo y consideramos que es un esfuerzo saludable para todas las naciones y un camino en el proceso de desarrollo mayor hacia el establecimiento de una sociedad terrestre coherente. Y en segundo lugar, porque la televisión es el medio por excelencia —probado hasta el momento— que de manera más directa y vigente puede contribuir a ese proceso de integración, pero especialmente por que en Venezuela, y en el orden periodístico, ese medio no está definitivamente interpretando lo que es su responsabilidad frente a este esfuerzo de unión que clama por realización definitiva.

Hasta ahora conocemos de los esfuerzos en el orden económico, casi exclusivamente, para lograr adelantar un poco el proceso de integración. Recordamos apenas un estímulo de carácter cultural cuando se suscribió el acuerdo "Andrés Bello" entre naciones suramericanas para el futuro uso de la televisión, a través de un satélite artificial, con fines educativos. La televisión, sin embargo, en el plano periodístico, sigue ausente del continente. Aislados movimientos se han llevado a la práctica, en el orden del entretenimiento —el cual por cierto no escapa a esta responsabilidad— cuando Renny Ottolina presentó un espectáculo desde Montevideo; y otro tanto hizo Alfonso Álvarez Gallardo en 1967, si recordamos con precisión. Luego no ha habido nada más.

Para nosotros en Venezuela, Sur y Centro Américas son paraísos inexplorados desde todo punto de vista televisivo. Pensamos que es tiempo de sacudir el colonialismo mental que nos embarga, siempre con la mirada puesta hacia nuestro pasado en Europa o hacia nuestro presente en Estados Unidos por ser zona de la influencia económica norteamericana, a fin de realizar la grandiosa labor de informar y opinar acerca de los acontecimientos relevantes de los pueblos que pretenden llegar a un entendimiento en el orden económico principalmente.

Está demostrado que a través de las agencias de noticias, las cuales en cierta forma han tenido un monopolio de la información de nuestros países, provengan de Estados Unidos como de

Francia, de Inglaterra y más últimamente de España y hasta de Alemania Federal, lo noticioso para ellas ha sido el golpe de Estado o la tragedia del suceso. Pero aún así, a menudo las imágenes de una u otra circunstancia adversa, son limitadas.

La televisión que desde la Luna nos envía las imágenes más nítidas de las operaciones de los astronautas o la que a través del satélite artificial y la estación terrena de Camatagua (Estado Aragua) nos presenta el momento en que un fanático pretende hendir su largo cuchillo en el cuerpo de la esposa del Presidente de Filipinas, no puede contentarse con estos hechos remotos, aunque sin duda valiosos desde el punto de vista periodístico, cuando a escasos kilómetros, relativamente, en Bogotá, el Congreso de esa República debate con fervor el tema de la delimitación de áreas en el Golfo de Venezuela.

La queja contra el medio televisión pudiera ser perfectamente aplicable también a los otros medios como la radio y la prensa escrita, pese a los esfuerzos aislados que algún periódico, principalmente, haya hecho por mejorar sus páginas internacionales sin llegar a lo que debería interesar primordialmente en un apego a la definición clásica de la noticia que reclama en primer lugar la proximidad como base de su interés. Lo más próximo —toda América Latina— es lo que a veces para nosotros, en nuestras pantallas de televisión, resulta en la mayoría de las ocasiones lo más remoto.

Concedemos en este momento mayor importancia a la televisión porque es lo que tratamos de juzgar en función de alentar un concepto que puede ser altamente favorable desde el punto de vista del desarrollo de la prensa audiovisual y de la promoción de negocios, para el sector privado que debe hacer grandes inversiones a fin de poder competir en este campo y mantener sus índices de recuperación en forma más o menos beneficiosa para los inversionistas.

Los departamentos de prensa —o los servicios de prensa, como prefieren llamarlos algunos críticos— de las estaciones de televisión, privadas y la del Estado, deben finalmente recibir el estímulo profesional, técnico y económico que reclaman para hacer frente a esta responsabilidad integracionista, porque sin recursos profesionales y técnicos (valdría la pena hasta decir humanos) y con carencia de presupuestos apropiados, esos departamentos no pasarán de funcionar como lo están haciendo, en un marco de gran improvisación y donde la capacidad profesional de quienes están a su cargo es la que permite en realidad lograr algunos aciertos. Hasta el momento hay como una contrariedad que debe combatirse: el Estado y las empresas reconocen la importancia de la prensa audiovisual referida a la televisión, pero ninguno le presta su definitivo concurso para sacarla de los esquemas que a veces no llegan ni a la



escala nacional sino que se conforman con un metropolitano referido casi exclusivamente a la cuestión política (porcentaje) y a las decisiones de carácter económico.

El reportaje y el documental, en este orden de ideas, son esquemas que debe realizar la prensa televisiva en lo nacional e interamericano; esto último si quiere realmente contrarrestar la manera decidida al proceso de integración y si quiere dar un ejemplo que pudiera romper esa barrera de la indiferencia que ha caracterizado hasta ahora las relaciones de los latinoamericanos entre sí, contentos todos con la sola nostalgia del pasado común.

De otra forma es triste y lamentable que tengamos que utilizar como un material de relleno cuando se adelanta la programación normal de una estación, o se atrasa, un reportaje por la televisión francesa o un documental de la televisión alemana que muestra y cuenta la historia de Machu Picchu o el auge económico de Sao Paulo. ¿Nos ha demostrado la televisión, por ejemplo, de lo que está ocurriendo en la selva amazónica donde se construye una carretera de cientos de kilómetros de longitud, prácticamente para unir el Atlántico con el Pacífico? O, en base a otro proyecto, el de la unión de los ríos Orinoco, Amazonas y el de la Plata, ¿lo ha mostrado la televisión y ha dicho lo que significaría? O ha tratado en modo superficial el surgimiento súbito de la exploración y producción petrolera en Ecuador y Perú? Y, ¿qué piensa todo el Continente americano para la integración misma que ahora propugnan los gobiernos?



Set del programa "Con Sofía" (por TVN-5), una producción periodística televisiva a la cual se alude en el texto, como la única en los últimos tiempos que ha producido materiales relativos a América Latina referidos a personalidades que en el curso de un mes han ocupado el mayor centimetro por columna en los periódicos venezolanos. Salvador Allende fue uno de esos y el otro, Juan Domingo Perón. Al momento de tomar esta fotografía, a juzgar por el decorado, Henry Kissinger sería el personaje de fin de año. La fotografía (cortesía de la Televisora Nacional - Departamento de Prensa) muestra apenas una minúscula parte de los equipos técnicos involucrados en una emisión televisiva: iluminación, decorado, cámaras, micrófonos (de escritorio y de "jirafa" o boom, extremo derecho).

visión ha demostrado su poder y capacidad de comunicación, quizá de la manera más efectiva, a través de las emisiones han efectuado desde la historia la primera de cuando el hombre pisó el suelo de la Tierra y ya nos enfrentamos luego a las imágenes en una inconsciente del esfuerzo que el hombre por la explotación del espacio exterior. Esta radiofoto (AP) que muestra esos momentos pioneros por los astronautas nor-americanos. Mejor que en este histórico, cómodamente en casa, "al momento de cómo ocurrió", lo vimos de seres en nuestro planeta. La pregunta es: si la televisión, ¿por qué no en modo toda América La-



Imelda Marcos, Primera Dama de Filipinas, fue objeto de un atentado brutal contra su vida, del cual afortunadamente salió ilesa. La televisión trajo hasta nosotros —en la forma indirecta mediante la filmación para este medio— a través de la estación terrena de Camatagua, las incidencias de este acontecimiento desagradable y bochornoso. Pudimos verlo mejor que los cientos de espectadores que se citaron ese día en la ciudad de Pasay para recibir el agasajo de la señora Marcos y casi simultáneamente debido a la transmisión vía satélite. La unión de los pueblos es un hecho mediante el uso de la televisión. Se requieren esfuerzos a escala continental para lograr que del mismo modo podamos ver el mismo día los hechos fundamentales que ocurren en la vida de nuestros pueblos latinoamericanos. A toda la serie de satélites artificiales falta en el espacio el "Latino" como pudiera llamarse nuestro satélite de comunicaciones. (La radiofoto es de AP).

de las naciones del Acuerdo Sub-Regional Andino? enfrenta tremendas dificultades en todos los órdenes de presente y apenas si nuestra televisión se contenta con una vista-fija hasta obsoleta del presidente Salvador Allende mientras recita el contenido de una versión cablegráfica "trabajada", como se dice entre periodistas, ni siquiera un comentario propio, excepción hecha de lo que produce un espacio "El Personaje del Mes" que correspondió a Rangel hicieron poco en Televisora Nacional en diciembre pasado.

signos de interrogación pudieran continuar casi sin fin. Se trata de acusar aquí a quienes manejan los departamentos de Televisión porque —como ya hemos anotado— a su esfuerzo les hace "parir" (para usar otro término en-fermo) y producir una pieza más o menos aceptable. Se trata bien de contribuir a despertar la conciencia que es necesario tener a fin de que alguna empresa, privada o del Estado, decididamente decida encarar lo que ya no admite más vacilaciones. Lo puramente económico, pensamos, no será suficiente para alcanzar la fuerza que demanda una unión sólida entre los países de América Latina; concurrentemente deben actuar las áreas culturales; y la televisión, en todas sus formas, no puede rehuir más lo que le es imperativo. Por orgullo propio de crear sinceramente que existen entre nosotros recursos humanos, técnicos, humanos y económicos —desafortuna-

damente dispersos— la realización de esta operación debe partir de Venezuela. Nos sentimos optimistas acerca de la inmediata respuesta que tendría una actitud semejante en el resto del continente.

Y aparte de los esfuerzos privados que puedan hacerse para empezar a construir la red de televisión latinoamericana, corresponde también a los gobiernos de la comunidad económica que pretende establecerse, iniciar pasos firmes hacia las negociaciones en este orden de las comunicaciones televisivas para que todos los habitantes de nuestros países sepan en definitiva qué somos, dónde estamos, cómo lucimos, por qué actuamos de una u otra forma y cuándo verdaderamente podremos compartir en franca comunidad nuestros logros y fracasos.

Estación rastreadora de satélites en Camatagua (Edo. Aragua), puesta en servicio el año 1970 por la C.A. Nacional Teléfonos de Venezuela. A través de ella, todos los días —además de las comunicaciones telefónicas con todo el mundo— recibimos las noticias más importantes del globo cerca de las 9:00 de la mañana, hora local. El público las recibe en los emisores del mediodía y 6:45 P.M. a través de la Televisora Nacional y según su importancia, en otros espacios noticiosos de la misma emisora y de otras estaciones de televisión, en ocasiones. Hasta el presente, Brasil, Argentina, Chile y Perú envían material que es aprovechado también según su importancia. Pareciera, sin embargo, que faltase una mesa de redacción completamente latinoamericana a fin de que el criterio de selección mejorara sustancialmente. Los envíos en el caso del regreso de Perón a Buenos Aires y de los disturbios en Santiago ocurridos a fines del año pasado fueron bastante suficientes. Sin duda que esta estación puede contribuir de manera especial en el proceso integracionista televisivo. (Foto cortesía de CANTV).



La imagen del Papa Paulo VI en las pantallas de televisión es cosa común en el sistema Eurovisión especialmente durante los días de la Semana Santa cuando el Pontífice de la Iglesia Católica dirige acostumbrada alocución al mundo cristiano. Cuando Pablo VI visitó Bogotá, la red de integración parcial entre Venezuela y Colombia, probó los méritos de las transmisiones entre países a través del enlace por repetidoras, un ejemplo que no se ha repetido pero que debería tomarse en cuenta para el inicio formal del intercambio televisivo que puede comenzar —en el caso de Venezuela— por este enlace con los países fronterizos. (Foto cortesía Oficina de Prensa, Palacio Miraflores).





JUSTO RECONOCIMIENTO / San Tomé: El 8 de diciembre en el Estadio "Alejandro Carrasquel", de El Tigre, fue inaugurado el VIII Campeonato Nacional de Beisbol Junior, con la participación de 16 equipos representantes de igual número de entidades federales: Aragua, Carabobo, Cojedes, Barinas, Trujillo, Táchira, Zulia, Bolívar, Distrito Federal, Delta Amacuro, Nueva Esparta, Sucre, Lara, Miranda, Guárico y Anzoátegui. En esa ocasión fue designado Padrino del evento el compañero Francisco Pinto, en reconocimiento a sus méritos y destacada actuación deportiva. En la primera foto observamos a Fran-



cisco cuando pronunciaba palabras de agradecimiento y señalaba el compromiso moral que contraía desde el mismo instante en que había sido escogido como símbolo de quienes practican con dedicación y cariño el deporte. Le acompañan el Dr. Alirio Mazzarri, Presidente del Concejo del Distrito Simón Rodríguez; Sr. Oscar Aldrey, Presidente de la Federación Venezolana del Beisbol Aficionado, y locutores deportivos de las emisoras locales; en la otra foto le vemos cuando hacía el lanzamiento inaugural, en presencia de miembros de la Federación, Comité Organizador y otras personalidades.



DEPORTISTAS PHILLIPS NOS VISITAN / Lagunillas: Como parte del programa elaborado por la directiva del Lagunillas Golf Club para 1973, a mediados de enero una nutrida delegación deportiva de la Phillips Petroleum Co. de Maracaibo, nos dispuso una visita que impresionó gratamente a participantes y observadores. Los visitantes se llevaron el triunfo en Volley Ball, en cinco candentes tiempos, y cayeron vencidos



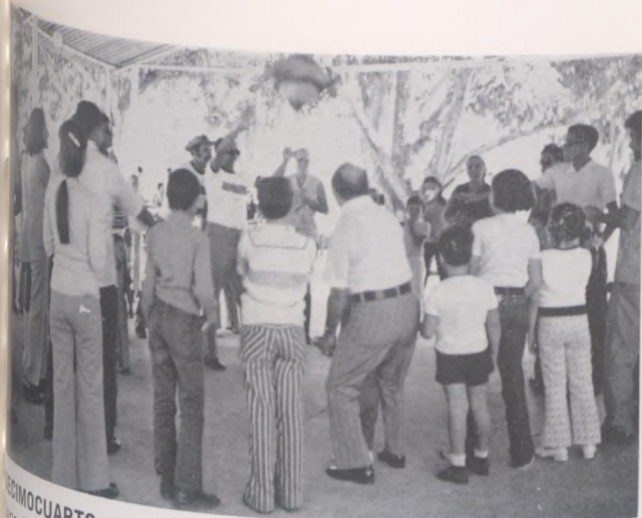
gallardamente en Bolas Criollas y Bowling, dejando en el ambiente deseos de continuar este tipo de encuentros entre empresas amigas. En las gráficas que presentamos aparecen en primer término los dos equipos de Volley Ball y sus respectivas madrinas, y en la otra, los participantes en Bolas Criollas de ambos conjuntos.

GOLF EN NAVIDAD / Lagunillas: Para cerrar sus actividades correspondientes a 1972, el "Milagros Golf Club" celebró una competencia especial que denominó "Torneo de Golf Christmas Hamper", resultando ganador absoluto de la competencia, Luis Serpa, compañero que labora en el Departamento de Producción. La foto recoge el instante en que el campeón recibe obsequios de Eugenio Von Elsner, Delegado de Golf del referido club. Observan la entrega José Luis Espinosa y Juan Chacín.



J. W. GADDY CAMPEON / San Tomé: A comienzos de enero el San Tomé Terminal Club mantuvo en tensión, a través de su Torneo Regular de Tennis Individual, a los aficionados a este apasionante deporte. Fueron 16 jugadores que en gallarda lid disputaron el trofeo, que al final conquistó J. W. Gaddy —campeón indiscutible— a quien vemos en plena faena al devolver un golpe de su contendor.





QUINTO ANIVERSARIO / San Tomé: El Club Social y Deportivo Magisterio conmemoró con diversos actos populares sus 14 años de actividad. La fiesta se celebró en el Parque de Recreación Medina y contó con atracciones y obsequios para niños y adultos. También se aprovechó la ocasión para



otorgar a los miembros más destacados, trofeos por las conquistas logradas en las diferentes especialidades. Las fotos recogen ángulos de dos de los aspectos que constituyeron el programa respectivo.

DE BRUJAS / Lagunillas: El Lagunillas Club, como anualmente acostumbra para el mes de noviembre, celebró una vez más el Halloween cuando se vio invadido por los más variados y "terroríficos" personajes que se sintieron como en su hogar, cuando visitaron "La Casa Embrujada", sitio lleno de sorpresas. Pero no todo fue de miedo, ya que los "diablillos" disfrutaron de piñatas, refrescos y golosinas a gran cantidad de premios por las mejores caracterizaciones. En la foto un grupo de "ultraterrenos personajes".



SCOUTS CONDECORADAS / San Tomé: Las Gilrs Scouts de San Tomé, estuvieron de plácemes al reunirse para honrar a sus filias, a quienes tuvieron una destacada labor durante el año pasado, y para brindar un cálido recibimiento a las nuevas ingresadas. En la primera foto las señoras J. Ahloy



y E. Parker imponen las condecoraciones a las ascendidas, y en la otra, un aspecto de los honores brindados a los pabellones patrios y bandera de las Girl Scouts. Ese mismo día la Sra. Ahloy, Senior Leader, condecoró con la insignia W.A.P. a las señoras Gine Johnson, Mary Matheus y Nelly Petcsh.



MERIENDA COLECTIVA / Lagunillas: Como cierre de la Semana de la Alimentación celebrada a mediados de noviembre en la Escuela "Alegria", se llevó a efecto una merienda simultánea en todos los grados, donde los niños pusieron de manifiesto el espíritu cooperativo y practicaron el trabajo



en grupo; además de los conocimientos impartidos en cuanto a la correcta selección de alimentos para asegurar una dieta bien balanceada. Por los rostros que nos ofrecen al agruparse para El Disco Anaranjado, no dudamos que están muy satisfechos, al cumplir a cabalidad lo programado.

CONFRATERNIDAD INFANTIL / San Tomé: Inolvidable tarde vivió un grupo de niños de San José de Guapá, al ser invitados especiales en el acto que propició el San Tomé Terminal Club, con motivo de la llegada de San Nicolás y su tradicional reparto de juguetes a los residentes de Campo Norte. Anfitriones del acto fueron designados, la Sra. Soledad de Santos y José Chacón, quienes posan con el grupo de invitados especiales. La foto siguiente recoge la escena que se repitió una y otra vez, al acercarse cada niño a San Nicolás, para recibir la grata sorpresa.



TRADICIONAL VISITA / Lagunillas: La caseta para golfistas del Lagunillas Golf Club, desde las primeras horas de la tarde del 17 de diciembre, se vio colmada de chicos y grandes que miraban con marcada frecuencia hacia el cielo, esperando de un momento a otro el descenso de San Nicolás que al fin se vio en su helicóptero, vehículo que en Campo Alegria ya se ha hecho muy popular porque es el que ha usado en los últimos años para repartir los juguetes a la chiquillería de esa localidad. La tradicional escena dejó una vez más en el ambiente, esa sana expresión de alegría desbordante ante el esperado obsequio y la grata sorpresa encerrada en primorosos paquetes multicolores.

ESCENIFICACION DEL PESEBRE NAVIDEÑO / San Tomé: En la fotografía que ofrecemos, aparece el Nacimiento que escenificaron las Voces Blancas de San Tomé y los alumnos de la escuela de música que dirige la Sra. Tina de Pérez, en Campo Norte. El llamativo arreglo navideño fue objeto de elogios por parte del numeroso público visitante, y además conquistó el premio de Mejor Ambientación, que otorga para la época el San Tomé Terminal Club.

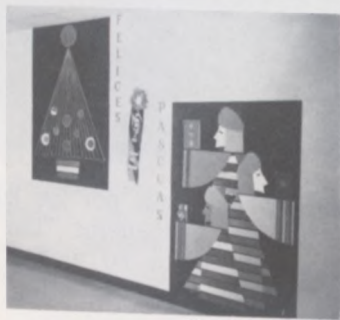
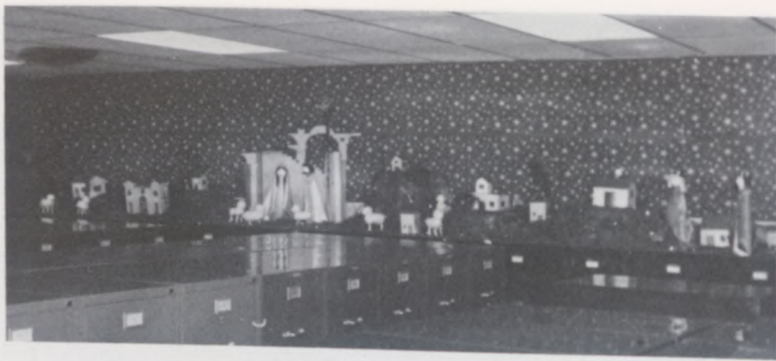




PRE-NAVIDEÑO / Caracas: La actitud expansiva, ale-
cordial que generalmente asumimos en diciembre, se
sentó cuando los menegrandistas de Caracas nos reunimos
camaradería, durante el brindis que tradicionalmente
la empresa. Nuestro presidente L. A. Ramsey compartió
asistentes las felices horas que reseñamos y que, como

todos los años, fueron amenizadas por las jacarandosas gaitas
interpretadas por nuestros compañeros "Los Marabinos", que
interpretadas por nuestros compañeros "Los Marabinos", que
una vez más lograron transmitir su alegría a los presentes.
Muestra de lo que decimos se puede intuir en las fotos que
ofrecemos.





AMBIENTACION NAVIDEÑA / Caracas: El concurso anual navideño, promovido para estimular el ambiente pascual, a través de una ornamentación adecuada al mes de la espiritualidad, ha venido reflejando cada vez más el deseo de los participantes de presentar motivos estéticos donde se conjugan las exigencias tradicionales y las más variadas expresiones artísticas experimentales. En las fotos ofrecemos un primer lugar, el trabajo que obtuvo el premio de "Mejor Arreglo" elaborado por el personal de Archivos Generales, piso 12; y en la segunda, el trabajo que ganó el premio de "Arreglo más Original", elaborado por el personal de Relaciones Industriales, piso 13. En la tercera fotografía aparecen de izq. a der. Erasmo Villalobos (quinto), Representante de RR.PP. y Arístides Mariño (segundo), Representante de Información y Contactos de RR.PP., quienes hicieron entrega de los premios conquistados a Annie Law, Alejandro Lozada (cuarto) Nerio Medina (primero), quienes representaron en el acto, al personal de Archivos. En la cuarta fotografía, de izq. a der., Aurora Fontana, Iraida de Casique y Margot de Allais, acompañadas de Erasmo Villalobos, en el momento en que recibían su correspondiente premio por su trabajo. En atención a las bases del concurso, ambos trabajos fueron calificados a igual nivel, sin jerarquizarlos.

Actos de Despedida



JAMES GARRET / Lagunillas: Al ser transferido del Departamento de Transportación al Departamento Ejecutivo, James Garret fue objeto de diversas manifestaciones por parte de sus compañeros, quienes le obsequiaron como recuerdo un arpa criolla. En la foto se le ve cuando se disponía a recibir de manos de Agustín Zabala, un presente para su esposa.



PEDRO ROMERO / Lagunillas: En los salones del Lagunillas Gulf Club, un grupo de compañeros de Pedro Romero (sexto) le hizo una fiesta con motivo de su jubilación. En la foto aparece rodeado de sus anfitriones.



COSME ZABALA / Lagunillas: El 2 de diciembre el compañero Cosme Zabala arribó a la fecha de jubilación, ocasión que aprovecharon sus compañeros del Departamento de Transportación, para agasajarlo. En la foto, pantalón a rayas, se le ve con su esposa, hijos y convidantes.

DISTINCIONES POR AÑOS DE SERVICIOS

POR 35 AÑOS

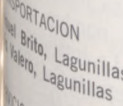


Espinosa
Industriales
Lagunillas

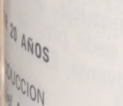


Guariguata
Ejecutivo
Caracas

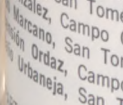
POR 25 AÑOS



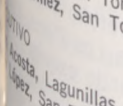
Brito, Lagunillas



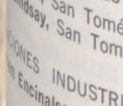
Moreno, Lagunillas



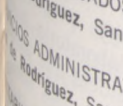
Araujo, Campo Oficina



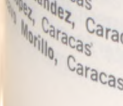
Brito, San Tomé



Franco, San Tomé



González, Campo Oficina



Ordaz, Campo Oficina

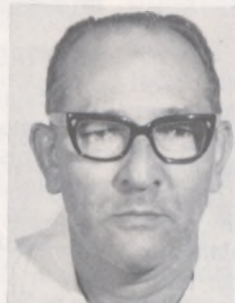


Urbaneja, San Tomé

POR 30 AÑOS



Neptali Figueroa
Producción
San Tomé

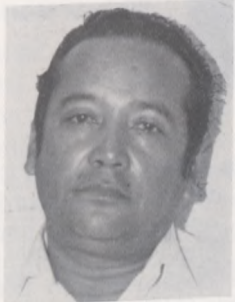


Jesús Noriega
Gas y Gases Licuados
San Tomé

POR 25 AÑOS



Rafael Andara
Contabilidad
Caracas



Juan Cañas
Servicios Generales
San Tomé



Cruz Brito
Oleoductos
Puerto La Cruz



Antonio García
Explotación
San Tomé



Guillermo Cabrera
Servicios Generales
San Tomé



Salomón Guevara
Oleoductos
Puerto La Cruz

POR 15 AÑOS

SERVICIOS GENERALES
Jesús Barreto, Lagunillas
Omar Raymondí, San Tomé
José Romero, San Tomé

PRODUCCION
Rafael Chacín, San Tomé
Antonio García, Campo Oficina
José Leandro, San Tomé
Félix López, San Tomé
Jesús Ordaz, San Tomé
José Rojas, San Tomé

SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
Jesús Gómez, San Tomé
María de Marcano, San Tomé

GAS Y GASES LICUADOS
Fernando Concepción, San Tomé
Luis Lara, San Tomé
Manuel Rodríguez, San Tomé

DEPARTAMENTO MEDICO
Edicta Linares, Lagunillas

EJECUTIVO
Graciela de Seco, Caracas

PLANIFICACION FISCAL
Jesús Borges, San Tomé

CONTABILIDAD
Robinson Urdaneta, Caracas

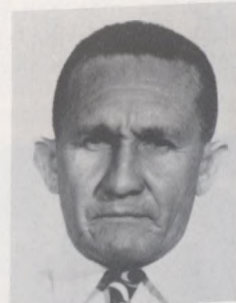
POR 10 AÑOS

PLANIFICACION FISCAL
María de Mendoza, San Tomé

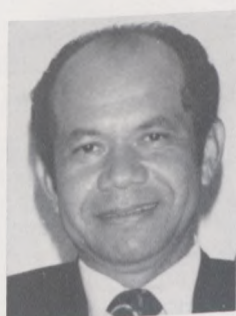
EXPLORACION
Angel Guanipa, Lagunillas

GAS Y GASES LICUADOS
Philippus Weggeman, San Tomé

DEPARTAMENTO LEGAL
Victor Sanavia, Caracas



Rafael Hernández
Producción
Lagunillas



Nancy Orta
Contabilidad
Caracas



Enrique Vargas
Contabilidad
Caracas



Manuel Hidalgo
Servicios Generales
San Tomé



Evanan Portillo
Servicios Generales
Lagunillas



Víctor Videau
Servicios Generales
San Tomé



Julián Mata
Oleoductos
Puerto La Cruz



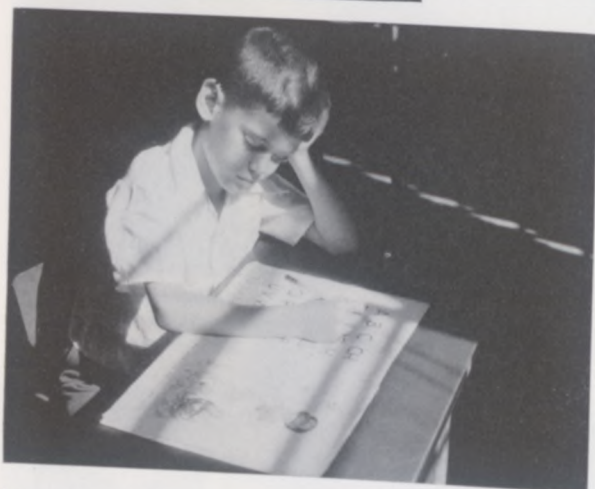
Rafael Serrano
Oleoductos
Puerto La Cruz



Antonio Villarroel
Producción
Lagunillas

CARTELERA

de hoy y lo que vendrá



LA EDUCACION DEL FUTURO

De acuerdo con un informe presentado en la UNESCO por la Comisión Internacional de Desarrollo de la Educación, el sistema de enseñanza sufrirá un cambio radical en los próximos 25 años. Se destaca que la educación se impartirá tan temprano cuanto más se admita la importancia de la formación preescolar; **y se prolongará durante toda la existencia.** Los exámenes desaparecerán porque no tendrán sentido cuando cada quien se instruya según su propio ritmo. Se eliminarán los programas y las materias impuestas. El proceso del aprendizaje prevalecerá sobre el de la enseñanza, etc., etc. Y fueron 21 las recomendaciones sobre las orientaciones de la estrategia educativa del futuro; una de ellas es abolir las barreras artificiales o anticuadas entre los ciclos y niveles de enseñanza, y entre la educación formal y no formal. Pero lo que tal vez alarme a los más conservadores es que, en dicho informe, los expertos no sólo manifiestan comprensión sino "hasta simpatía" para con las razones que han motivado la rebelión de los jóvenes ante el sistema de educación actual.



DISCO DEL BIMESTRE

El valse venezolano se escuchó y bailó muchísimo en todo nuestro país hasta entrado el presente siglo. Diríase que continuaba siendo el ritmo bailable favorito en nuestros elegantes centros sociales, alternando cada vez menos con la contradanza y la danza que ya dejaban de bailarse en tanto que hacían furor el paso-doble y el fox-trot. Por los años 30 los cuarentones escuchaban el valse con nostalgia como ocurre a quienes añoran hoy los boleros y el son cubanos. Y son el piano, el violín y el clarinete los instrumentos que imprimen al valse criollo una sonoridad y un lirismo característicos del género. Ese lirismo y la pasión romántica de aquella época se perciben en las interpretaciones impecables que al piano hace Evencio Castellanos, al ejecutar los "Viejos Valses de Venezuela", excelente matriz que sigue reproduciéndose con el sello "Caro" Serie 02. PN., obtenible a través de la Sociedad Amigos del Museo de Bellas Artes que vende el disco al público a un precio razonable.



NUESTRO GRAN ANIVERSARIO

El próximo 23 de marzo la Mene Grande Oil Company cumple 50 años. Brevemente, la historia de su fundación es la siguiente: La Venezuela Gulf Oil Company S. A. se estableció en Delaware, Estados Unidos de América, el 23 de marzo de 1923. Su primer pozo productivo fue el SUPERIOR Nº 1, ubicado en el Lago de Maracaibo, y entró en producción el 31 de agosto de 1924. La empresa fue reorganizada como firma venezolana en diciembre de 1936, cuando la Gulf Oil Corporation adquirió una pequeña empresa que once años atrás se había registrado en Venezuela con el nombre de Mene Grande Oil Company. La totalidad de las concesiones de la Venezuela Gulf Oil Company fueron transferidas a la Mene Grande Oil Company nombre con el cual ha figurado desde entonces nuestra gran empresa, subsidiaria en Venezuela, de la Gulf Oil Corporation, cuya sede principal está en Pittsburgh, Pennsylvania, Estados Unidos.



MARACAIBO TIERRA DE LA VID

En escasos cinco años Maracaibo se ha revelado definitivamente como región propicia para la viticultura. Lo increíble es que sea ahora, después de 400 años, cuando los maracaiberos se percaten de tan afortunada realidad. Tenemos no obstante, entendido que ha sido la inmigración italiana la que ha operado el milagro de la fertilidad mediante la aplicación de técnicas adecuadas al suelo. Con la ventaja de que acá la uva puede cosecharse, prácticamente, durante todo el año. En la periferia de Maracaibo se cultivan preferentemente las variedades "Cardinali" (roja), "Italia Uno" (blanca) y "Alfonso Lavallé" (morada). Maracaibo produce actualmente un millón de kilogramos de uva al año, a razón de 10.000 kg. por hectárea, y dentro de unos cinco años podrá cubrir las necesidades del mercado interno, evitando una fuga de divisas que por razones de importación del producto, sobrepasa los 14 millones de bolívaes.



NUEVAS CONSERVAS DE PESCADO

En un pequeño laboratorio instalado en Caracas en la Avenida Los Pinos, La Florida, se están elaborando exquisitas conservas de pescado "como no las hay en ninguna parte del mundo". El experimento lo lleva a cabo la Oficina Nacional de Pesca del MAC. Se están produciendo salchichas de pescado, budín de camarón, mortadela de jurel, pasta de camarón, pescado roncador a la crema, consomé de aleta de tiburón, etc., etc. Quien lo dude, puede constatarlo, visitando dicho laboratorio, donde el Director, Dr. Carlos Atilano, se convierte en guía y ante el equipo de laboratorio lo dirige Paul George. Se considera que todas las condiciones están dadas para comenzar a producir estos alimentos con carácter industrial y proceder a comercializarlos. Dos empresas norteamericanas gestionan la obtención de la patente que les permita lanzar al mercado estos manjares.



RESTAURANT JAIME VIVAS

lamentable que en Caracas haya pocos restaurantes que ofrezcan buenos platos criollos a precios razonables. El más famoso "Restaurante Jaimes Vivas", cuyo nombre le viene de quien fue su dueño y murió hace unos cuantos años, continúa siendo uno donde se puede comer económicamente algunos de los platos venezolanos. Decimos algunos porque en la carta no están todos los que son. En su conocimiento a su perseverancia y al auténtico sabor criollo que incuestionablemente hallamos en varios platos bien preparados, le concedemos tres estrellas y lo recomendamos para desayunar los sábados, domingos y feriados desde las 8:00; sobre todo si se tiene predilección por las negritas refritas, el perico, carne mechada, el queso rallado, la natilla; en tanto que en las otras con la carta incluye: sopa de apio con gallina (los domingos), patito de cochino en salsa, sopa de carao con yuca, los célebres hervidos y el pabellón con baranda, muchos platos servidos con berro en lugar de echuga. Este restaurante, al cual se puede ir en camisa deportiva, está ubicada en la esquina Puente República.



PROHIBICIONES EN LAS PINTURAS

En los próximos meses de este año no se permitirá en los Estados Unidos el uso de pinturas con contenido de plomo; específicamente aquellas que se usan para pintar paredes interiores, juguetes y otros objetos. El Departamento de Alimentos y Drogas ha ordenado que el 1% de contenido de plomo —considerado muy alto— se reduzca a 6/100 del 1%, debido a que el consumo de plomo produce el alto nivel de contaminación que ocasiona lesiones en el sistema nervioso y que pueden resultar fatales. La OMS prevé que ello ocasionará un aumento en los precios y el retiro del mercado de algunos esmaltes y pinturas, ya que los laboratorios no han podido hallar un sustituto del plomo como agente que acelera el secado. Moraleja: mantengámonos informados!

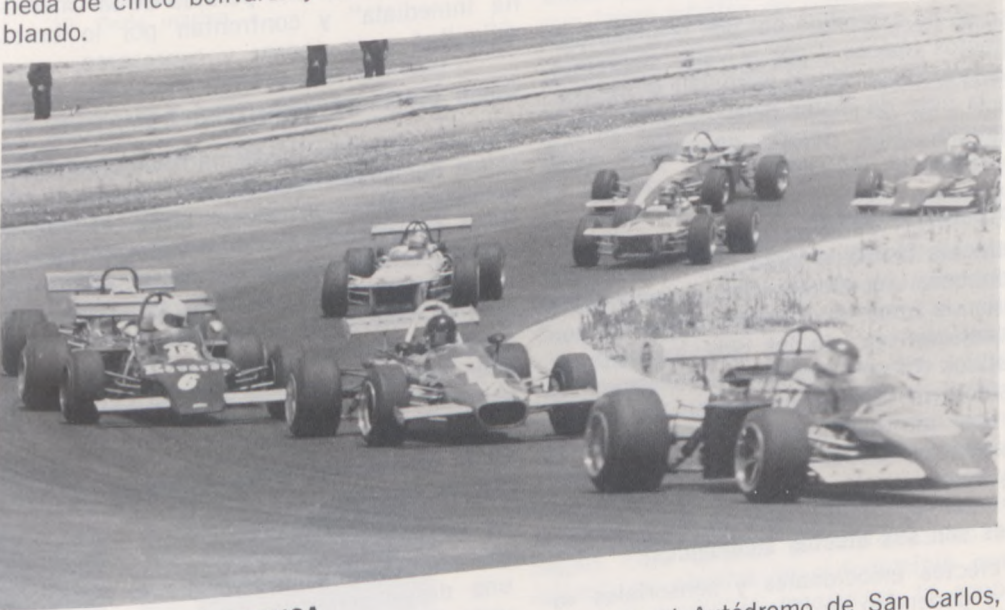


NUESTRO PEQUEÑO BUEN MUSEO

Nuestro Museo de Bellas Artes despliega en su reducido recinto una actividad que todos podemos constatar. Posee unas 2.475 obras de arte; ofrece unas 30 exposiciones al año y es visitado durante ese lapso por más de 400.000 personas. Sería largo de enumerar en esta nota las importantes exposiciones que ha ofrecido en los últimos años pero es evidente que la selectividad de las muestras se lleva a cabo rigurosa y conscientemente, lo que contribuye a que muchas de ellas tengan verdadera trascendencia. Debido a ello, mantiene en el público gran expectativa. En marzo, el Museo exhibirá dibujos de siete artistas norteamericanos y cuadros del pintor hispano-argentino Torres Agüero; y en abril, obras de cuatro maestros de la figuración: Bacon, Kooning, Dubuffet y Giacometti.

UN DURO BLANDO?

El Proyecto de Ley que autoriza al Ejecutivo Nacional para ordenar una "acuñación de monedas" de cinco bolívares y de diez bolívares no parece que hallará obstáculos en el Congreso de la República, según se desprende de la rápida aprobación que recibiera en primera discusión en la Cámara Baja a mediados de diciembre. La acuñación sería hasta por 120 millones de bolívares. Si se trata de monedas, como rezaba la noticia en uno de los diarios capitalinos y recordamos lo que aconteció al "real" y al "medio", es lógico suponer que tendremos en circulación una moneda "fuerte" más liviana y menos sonora que la antigua moneda de cinco bolívares y que por lo tanto, nos parecerá blanda.

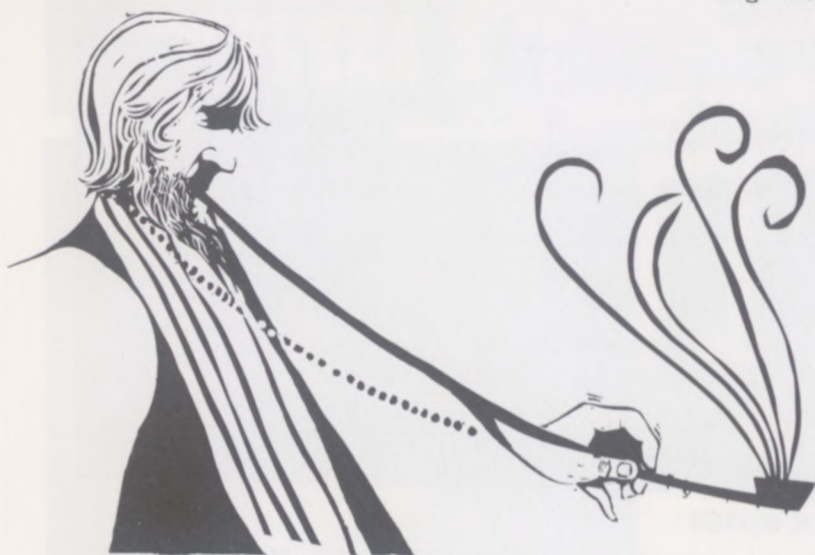


CARRERA DE LA PRENSA

El domingo 18 de marzo a las 11:00 a.m. se largará en el Autódromo de San Carlos, Edo. Cojedes, la carrera Gran Premio Automovilístico "Prensa Nacional" (Copa Prensa Nacional) con la participación de calificados pilotos internacionales y nacionales tales como: Chuck Sarich, Mike Hall y Bob Lazier, de USA; Bryan Robertson y Bill Brack, de Canadá; John Powell de Inglaterra; Freddy Van Beuren, de México; Bill O'Connor, de Irlanda; Andrea de Adamich, de Italia, y Julio Hidalgo, Bobby Dennett y Ernesto Soto, de Venezuela. Habrá seis largadas, estando la última programada para las 2:00 p.m. Precios: tribuna especial, Bs. 60,00; entrada general, Bs. 30,00. Reservaciones por el 72.36.56.

CAMPAÑA CONTRA EL USO INDEBIDO DE LA MARIHUANA

Algunas Preguntas y Respuestas



Qué es la marihuana?

La marihuana (*Cannabis sativa*) es una planta originaria de la India. Crece silvestre en muchas partes del mundo, inclusive en los Estados Unidos, y se cultiva abundantemente por su valor comercial en la producción de fibra para cuerdas, alpiste y otros fines. Cuando se usa como droga suele llamársela "hierba", "manteca", "mafafa", "mota", "rosamaría", "juanita", "jibaro", "grillo", "pot", "grass", "weed", "Mary Jane", etc.

De las hojas y las flores se prepara la droga. Dichas partes se secan y machacan hasta dividir las en pequeños fragmentos para confeccionar cigarrillos ("pitillos" o "joints"). También suele fumarse en pipas, y en ocasiones se ingiere con los alimentos. El humo huele a cuerda o a mecatalillo quemado; por eso los fumadores queman a veces incienso para desvanecer las sospechas.

El tetrahydrocannabinol o THC es el ingrediente básico activo en la marihuana; de su porción depende la potencialidad de la droga.

Qué usos tiene la marihuana?

Su uso se ha extendido por dos razones: por sus efectos tóxicos y por el valor medicinal que se le atribuye. Como medicina se ha usado en la cura de males diversos tales como tos, reuma, asma, dolores de cabeza, pero otras drogas la han desplazado.

Cómo actúa la droga?

Los efectos físicos a largo plazo todavía se desconocen. Los efectos físicos inmediatos de quien la fuma —y mientras la fuma— son de enrojecimiento de los ojos, aumento de los latidos del corazón, y tos a consecuencia del efecto irritante del humo en los pulmones. Los marihuaneros hablan también de sequedad en la boca y la garganta, de hambre y somnolencia.

Cuáles son sus efectos psicológicos?

Los efectos emocionales y sensoriales varían, y dependen de diversos factores, tales como la expectativa de quien la usa, las circunstancias en que se usa y, por supuesto, la potencialidad y la cantidad de la droga. Su uso altera la noción del tiempo; cinco minutos, por ejemplo, pueden parecer una hora. El espacio puede parecer mayor o distorsionado. Los sonidos y los colores algunas veces parecen más intensos. Los pensamientos generalmente se transforman en algo

que guarda similitud con los sueños. La sensación de que se piensa mejor es un dicho. Las ilusiones (sensaciones mal entendidas) se producen frecuentemente. Las alucinaciones (sensaciones experimentadas e inexistentes) y desilusiones (falsas creencias) son raras. Por lo general el marihuanero experimenta una especie de retraimiento pasivo y se siente "crecido"; tiende a ensimismarse. En ocasiones ríe incontrolablemente o llora. Para algunos los efectos son agradables, en tanto que para otros no lo son y se atemorizan. Suspicacias infundidas son otros de los efectos, acompañadas de un temor o ansiedad muy marcados. Tales reacciones pueden ser tan severas como para causar, en un individuo susceptible, síntomas de pánico, o un estado paranoico o un rompimiento temporal con la realidad. Los efectos se producen más en la juventud debido a que la personalidad está aún en el proceso de cambio rápido. Ultimamente se ha comprobado que los marihuaneros sufren una pérdida de la "memoria inmediata" y confrontan por lo tanto, dificultad para pensar y expresarse.

Cómo afecta al buen juicio?

Bajo la influencia de la marihuana es difícil tomar decisiones con sentido lógico y puede erróneamente creerse que el juicio que se tiene es irrefutable o hasta pensar que la mente se halla superada por el efecto de la droga. La realización de tareas que requieren reflexión y mente clara puede malograrse, y resulta sumamente peligroso realizar algunas actividades como conducir un vehículo.

Es la marihuana menos dañina que el alcohol?

La intoxicación que producen ambas drogas es dañina. Se sabe que el alcohol es una droga peligrosa desde los puntos de vista físico, psicológico y social para quienes la ingieren sin control. Y no hay todavía evidencia de que la marihuana sería menos dañina que el alcohol si se usa consistentemente.

Se puede hablar de personas "adictas" a la marihuana?

Hoy en día las autoridades en la materia piensan más en términos de "dependencia

de la droga" que ser "adicto" a ella. La marihuana —que, por cierto, no es narcótico— no produce dependencia física como la heroína y otros narcóticos.

El organismo probablemente no desarrolla tampoco tolerancia hacia la droga; es decir, que sea necesario usar cada vez mayores dosis para obtener los mismos efectos.

Algunos científicos consideran que la droga puede causar dependencia psicológica, pero se toma con regularidad.

Induce la marihuana a probar los narcóticos?

En un estudio hecho en 1967 sobre los efectos de los narcóticos, se comprobó que el 80% de ellos había usado antes la marihuana. Y de un número mucho mayor de marihuaneros, pocos pasan a usar la morfina y la heroína. No ha podido hallarse ningún nexo directo de causa-efecto entre el uso de la marihuana y los narcóticos. Los investigadores señalan, sin embargo, que una persona predispuesta al abuso de la droga puede igualmente abusar de los narcóticos más fuertes.

Qué riesgos corre la juventud que usa la marihuana?

Las consecuencias son sumamente graves. Su educación puede interrumpirse y su futuro puede verse ensombrecido con un record policial, todo lo cual reduce enormemente las posibilidades de conseguir empleos de responsabilidad en el comercio o la industria como funcionario público. Todo joven estudiante o no— debe estar enterado de las implicaciones legales y sociales en que se vería si llega a convertirse en usuario de la droga.

Otros riesgos señalados por los expertos se refieren a los efectos negativos que produce la droga en el desarrollo de la personalidad.

Qué investigaciones científicas se han hecho?

Se trabaja actualmente en investigaciones mediante el empleo del ingrediente sintético —tetrahydrocannabinol— producido sintéticamente y de materiales naturales. En los Estados Unidos un Instituto Nacional de Salud Mental que desarrolla un vasto programa de investigación para saber más acerca de la marihuana y hacer del conocimiento público sus conocimientos. En países donde el uso de la marihuana se ha extendido por mucho tiempo, se realizan estudios para determinar los efectos que produce la droga a largo plazo. Se investiga cómo afecta a largo plazo el estado normal de la mente, la emoción, el estado de alerta, las sensaciones y la conducta. Se estudia también los posibles efectos dañinos del humo en la incidencia en el embarazo.

Traducción de un folleto distribuido por el NATIONAL CLEARINGHOUSE FOR DRUG ABUSE INFORMATION (Instituto Nacional de Investigación para la Información sobre el Abuso de las Drogas). P.O. Box 1200, Washington, D.C. 20013.



los ad. Héctor Corrales y la Srta. María Auxi-
ora Requesens, hija de Juan Requesens,
Departamento Médico, San Tomé.



er. Nerio Hernández y la Srta. Doris La-
guna, hija de Gregorio Laguna, Departamento
Servicios Generales, Lagunillas.



José 10 años y Dámaso Manuel Mar-
que 16, hijos de Dámaso Marciano, Depar-
tamento de Servicios Generales, Lagunillas.



Villalobos / 2 años, hijas de Elio Vi-
llalobos, Departamento Ejecutivo, Lagunillas.

FIQUELA
no in en Caracas



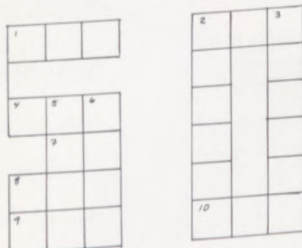
AYER



Caracas: María Eugenia Ascanio, del Depar-
tamento Ejecutivo, y Sr. Carlos Luis Pellicer.

ENTRETENIMIENTO PARA NIÑOS

Crucigrama



VERTICALES

- 2 Permeable
- 3 Muchacha soltera
- 5 Partes de un avión
- 6 Echa sal

HORIZONTALES

- 1 Empresa petrolera que cumple 50 años el próximo 23 de marzo
- 2 Tranquilidad
- 4 Igualdad de nivel
- 7 Artículo determinado
- 8 Cloruro de sodio
- 9 Agarradera
- 10 Onda marina

II CERTAMEN FOTOGRAFICO

Compañero de la MGO: Participa en nuestro Certamen Anual de Fotografías. Reserva para la edición noviembre-diciembre de "El Disco Anaranjado" las mejores fotos que hayas tomado. Las bases del certamen saldrán publicadas en nuestra próxima edición.

PERSONAJE INCOGNITO

de nuestra edición anterior: **RAMON LUNAR**



AYER



HOY

EL DISCO EN SU HOGAR

por Eleodora



EVALUACION ESCOLAR

La nueva técnica de evaluación escolar, a pesar de las reuniones con padres y representantes, necesita algunas aclaratorias, ya que todavía se presentan problemas con las letras o con el contenido de cada aspecto que se evalúa. Tratando de ofrecer una ayuda en este sentido, he aquí algunas consideraciones. La calificación se hace con letras mayúsculas de la **A** a la **F**, siendo lo mejor la **A** y lo más bajo la **F**; quedando en consecuencia una escala intermedia que la constituyen la **B**, la **C**, la **D** y la **E**.

Ejemplo: un niño **MUY BUENO** obtiene la letra **A**; uno que está **MUY BAJO** recibe la letra **F** y uno intermedio, las letras **B**, **C** o **D**, considerando en su actuación la responsabilidad, hábitos de trabajo y salud; presentación personal y cortesía; creatividad e iniciativa; ajuste social y confianza en sí mismo.

Ahora bien, qué consideramos fundamentalmente en cada aspecto? En cuanto a responsabilidad, es fundamental que asista el niño diaria y puntualmente a las clases; que cumpla las asignaciones y obligaciones escolares; que cuide los útiles propios y los de sus compañeros; que tenga hábitos de trabajo.

En cuanto a hábitos de trabajo y salud, se le exige que atienda y cumpla las instrucciones y explicaciones del maestro; que se concentre en su trabajo y que tenga orden, pulcritud y perseverancia. En su presentación personal y cortesía, se toman en cuenta modales, vocabulario, tolerancia, aseo personal, vestidos y útiles, aspecto que se evalúa desde que el niño entra al Colegio hasta que sale. Para la creatividad e iniciativa se aspira que muestre deseos de aprender, que tenga originalidad, ingenio, imaginación activa, espontaneidad, entusiasmo en la acción e inquietud. En cuanto al ajuste social, se aprecia su participación y actuación en la vida del grupo y la aceptación de las críticas que se le hagan. Para evaluar la confianza en sí mismo, se observa el autodomínio que tenga, el equilibrio emocional, la aceptación de responsabilidades, seguridad en la acción; optimismo y perseverancia, y firmeza al exponer algo.

Como se puede imaginar, estos aspectos son difíciles de apreciar de inmediato, por lo que el maestro debe observar pacientemente a sus alumnos para hacerse un juicio de cada uno de ellos, que resuma la conducta en cada uno de los aspectos mencionados.

el disco anaranjado



Nº 164 / AÑO XXV

ENERO / FEBRERO 1973

Revista Bimestral de los Trabajadores de la

MENE GRANDE OIL COMPANY

Redacción: RELACIONES PUBLICAS / CARACAS

Colaboradores:

Ismael Ramos, Oriente

Elio Villalobos, Occidente

Viñetas: María Ascanio de Pellicer

Diagramación: Larry June

Afiliada a la Asociación Venezolana de Redactores Industriales (AVRI) y al Consejo Internacional de Redactores Industriales (ICIE).



Impresa en Caracas por Cromotip, C. A. - 3000 ejemplares.

PORTADA

En las azoteas de los grandes edificios y sobre los techos más humildes de Caracas, las antenas de TV contribuyen a crear la atmósfera de un alto grado de comunicación; realidad característica del presente siglo en su segunda mitad, en que los medios de comunicación acercan e integran, cada vez más, a los pueblos y continentes. Foto procesada, tomada por Larry June.